

Hinweis: *Beispielaufgabe (Auszug aus einer kompletten Prüfung) aus dem Bereich Wirtschaft und Verwaltung, Niveaustufe IV*

Dient als Orientierungshilfe (Leseverstehens-, Produktions- und Mediationsaufgaben sind nicht berücksichtigt).

Beschreibung des Handlungsrahmens:

Sie sind Assistent/-in der Geschäftsleitung der International Merchandising GmbH in Hannover. Das Sortiment Ihres Unternehmens umfasst überwiegend Fan-Artikel, wie Maskottchen oder Trikots.

Im Juni wird die Fußball-WM in Südafrika ausgetragen. Dies ist eine gute Gelegenheit, Ihre geschäftlichen Kontakte in Südafrika zu intensivieren.

Aufgabe 1: Hörverstehen

20 Minuten / 20 Punkte

Situation:

Ihr Geschäftsführer, Herr Kahn, ist fußballbegeistert und beabsichtigt, sich einige Spiele zusammen mit südafrikanischen Geschäftspartnern in Südafrika anzusehen, um gleichzeitig Geschäftskontakte zu pflegen.

Herr Kahn hat Sie beauftragt, sich zusammen mit der Sekretärin Frau Piepenstiehl um die Kartenbestellung für das Finale der WM zu kümmern. Die Buchung der Karten findet dieses Mal zentral in Südafrika statt. Heute erhält Frau Piepenstiehl einen Anruf der FIFA Booking Agency bezüglich Ihrer Anfrage für die Eintrittskarten. Über Lautsprecher hören Sie mit.

Aufgabe:

Notieren Sie auf Deutsch alle wesentlichen Buchungsdetails für Herrn Kahn in der beiliegenden Telefon-Notiz.

International Merchandising GmbH
Robert-Enke-Str.17 30169 Hannover
Tel. 0049 (0) 511-3700 Fax. 0049 (0) 511-3800 e-mail IM@GmbH.de

Telefon-Notiz

Name des Anrufers: _____

Datum: _____

Unterschrift

Achtung! Die folgenden Seiten sind nur für den Prüfer vorgesehen!

Der Anrufer sollte einen südafrikanischen Akzent haben. Deutlich höhere Sprechgeschwindigkeit als bei einem niedrigeren Level!

Piepenstiehl	International Merchandising GmbH. Piepenstiehl. Wie kann ich Ihnen helfen?
Mandela	Mandela speaking, FIFA Booking Agency. Do you speak English?
Piepenstiehl	Of course, good morning Mr. Mandela. Are you calling about our tickets for the soccer World Cup?
Mandela	You've hit the nail on the head. I am glad to tell you that you have been allocated 3 tickets for the finals on July 11 th in Johannesburg.
Piepenstiehl	That's fantastic news. Mr Kahn will be absolutely thrilled. Would you be so kind as to give me the details again so that I can just jot a few things down.
Mandela	No problem. Well, the finals are scheduled for Sunday, July 11 th , in Soccer City Stadium in Johannesburg, South Africa. Unfortunately category one, which you booked, is oversubscribed and I can only offer you one ticket for this category and two tickets for category two. Would that be convenient for you?
Piepenstiehl	Well, I suspect my managing director won't be overjoyed to hear that. He wanted to invite his business partners to this game. Is there any possibility that you give me three adjoining seats in category two?
Mandela	Let me just check that, ...That would be no problem. The price would be US\$ 600 each.
Piepenstiehl	So, that would be a total sum of US\$ 1,800?
Mandela	I'm afraid you would have to add the booking fee to that. This is US\$ 30.
Piepenstiehl	Well, that's fine. What is the method of payment? And how can we get the tickets?
Mandela	Let me answer the first question first. One option for paying the remittance would be by credit card but it would also be possible by bank transfer.
Piepenstiehl	I see. Which credit cards do you accept?
Mandela	We accept Visa and Master Card but unfortunately we cannot accept American Express.
Piepenstiehl	What a pity. In that case we would have to pay by bank transfer. Could you give me your account details?
Mandela	Of course. First of all, the account is for FIFA Booking Agency, Standard Bank of South Africa, BIC code SBZAJJICM, account number 1007888241.
Piepenstiehl	Sorry, you've given me lots of details at once. Could you repeat the BIC code, please?
Mandela	No problem. It's S-B-Z-A-Z-A-J-J-I-C-M. Have you got that now?
Piepenstiehl	Yes, thank you. But could you give me the account number again?
Mandela	Certainly. It's 1007888241. O.K.?
Piepenstiehl	O.K., fine. What is the deadline for the execution of payment?
Mandela	The deadline is April 1 st at the latest and after receipt of the funds you will receive the tickets.
Piepenstiehl	Is your method of dispatch mail?
Mandela	We usually send them by UPS, which means that insurance is included.
Piepenstiehl	Fine. Would it be possible for you to confirm receipt of our payment?
Mandela	Would an email be suitable for you? I think I have your email address somewhere.
Piepenstiehl	Oh, yes, an email would be acceptable. That's wonderful. I'm extremely grateful to you.
Mandela	You're welcome. If you have any further questions don't hesitate to give me a call.
Piepenstiehl	Can I dial the number that I can see in my display?
Mandela	Yes, that's absolutely fine. That's my extension.
Piepenstiehl	It was a pleasure talking to you. Thank you very much for all your assistance.
Mandela	Always a pleasure. We pride ourselves on providing a good service. Have a nice day.
Piepenstiehl	Same to you. Bye.

Lösungshinweise

Aufgabe 1: Hörverstehen

20 Punkte

Items und Bepunktung

Punkte	Aufgabe
	<p>International Merchandising GmbH Robert-Enke-Str.17 30169 Hannover Tel. 0049 (0) 511-3700 Fax. 0049 (0) 511-3800 e-mail IM@GmbH.de</p> <p style="text-align: center;">Telefon-Notiz</p>
1	Name des Anrufers: <u>Mandela</u>
	Datum: _____
2	Fußballspiel Zeit: Sonntag, 11.7.
2	Ort: Soccer City Stadium, Johannesburg
2	Eintrittskarten Anzahl: 3
2	Kategorie: 2, nebeneinander liegende Sitze
2	Preis: US\$ 600,00 + US\$ 30,00 Gebühr oder US\$ 1.830,00
1	Zahlung Zahlungsart Überweisung
1	Termin: 01.04.
2	Kontodaten des Zahlungsempfängers Zahlungsempfänger: FIFA Booking Agency
2	Bank: Standard Bank of South Africa
1	Kontonummer: 1007888241
1	BIC-Code: SBZAJJICM
1	Versand der Eintrittskarten UPS
20	